EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 6.6.2024
COM(2024) 234 final

2024/0132 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan (2024–2029) mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus allekirjoitettiin 12. helmikuuta 2007, ja se tuli voimaan 30. maaliskuuta 2007 viiden vuoden ajaksi. Sopimuksen voimassaolo jatkuu ilman eri toimenpiteitä, eli se on edelleen voimassa. Kalastuskumppanuussopimuksen aiemman täytäntöönpanopöytäkirjan viisivuotinen soveltaminen alkoi 20. toukokuuta 2019 ja päättyy 19. toukokuuta 2024.

Neuvosto antoi 19. joulukuuta 2023 komissiolle luvan aloittaa neuvottelut kalastuskumppanuussopimuksen uudesta pöytäkirjasta, jäljempänä ’uusi pöytäkirja’.

Komissio on asiaa koskevien neuvotteluohjeiden[1] perusteella neuvotellut Kap Verden kanssa uuden täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön ja Kap Verden väliseen kalastuskumppanuussopimukseen. Tavoitteena on antaa unionin aluksille pääsy Kap Verden kalastusalueelle ja lupa kalastaa siellä tonnikalaa ja sen lähilajeja soveltaen Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) hyväksymiä toimenpiteitä. Uuden täytäntöönpanopöytäkirjan teksti parafoitiin neuvottelujen päätteeksi 15. huhtikuuta 2024.

Uusi pöytäkirja on voimassa viisi vuotta 17 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä.

Uuden pöytäkirjan tarkoituksena on antaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Kap Verden vesillä sijaitsevilla kalastusalueilla tieteellisten lausuntojen sekä ICCAT:n suositusten mukaisesti. Lisäksi tavoitteena on vahvistaa yhteistyötä unionin ja Kap Verden kalastuskumppanuussopimuksen kumppanuuspuitteiden toteuttamiseksi, jotta voidaan kehittää kestävää kalastuspolitiikkaa ja hyödyntää Kap Verden vesien kalavaroja vastuuntuntoisesti ja kummankin osapuolen edun mukaisesti.

Uudella pöytäkirjalla annetaan unionin aluksille lupa pyytää tonnikalaa ja sen lähilajeja Kap Verden vesillä ja kalastusmahdollisuuksia seuraavasti:

Uudessa pöytäkirjassa annetaan seuraavat kalastusmahdollisuudet:

– 24:lle nuottaa käyttävälle tonnikala-alukselle,

– 22 pintasiima-alukselle,

– 10 vapapyydysalukselle

sekä tukialuksille asiaa koskevien ICCAT:n päätöslauselmien mukaisesti.

On aiheellista vahvistaa näiden kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Kalastuskumppanuussopimuksen uuden pöytäkirjan tärkein tavoite on luoda ajantasaistettu kehys, jossa otetaan huomioon yhteisen kalastuspolitiikan ja sen ulkoisen ulottuvuuden painopistetavoitteet. Tämä auttaa jatkamaan ja vahvistamaan Euroopan unionin ja Kap Verden välistä strategista kumppanuutta.

[1] Viite: 15485/23 + ADD 1, hyväksytty Coreper I:ssä 15.12.2023; https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/fi/pdf

Uudella pöytäkirjalla annetaan tonnikalaa ja sen lähilajeja pyytäville unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Kap Verden vesillä. Se perustuu parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin ja laajasti vaeltavia kalakantoja hallinnoivan alueellisen kalastusjärjestön ICCAT:n antamiin suosituksiin. ICCAT:n hyväksymät hoitotoimenpiteet sisältyvät myös ICCAT:n alueella sovellettaviin yhteisen kalastuspolitiikan asiaa koskeviin säännöksiin, erityisesti kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen[2] säännöksiin.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Neuvottelut kalastuskumppanuussopimuksen uudesta pöytäkirjasta ovat osa EU:n ulkoista toimintaa, joka koskee Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioita (AKT-valtiot), ja niissä otetaan huomioon erityisesti EU:n tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

Neuvottelut kalastuskumppanuussopimuksen uudesta pöytäkirjasta ovat linjassa osapuolten välisen, kalastusalan kehittämistä ja kalastustuotteiden kauppaa koskevan yhteistyön kanssa. Cap Verdeen sovelletaan ”väliaikaista poikkeusta”[3] etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä siltä osin kuin on kyse rajoitetusta määrästä tonnikalafileevalmisteita tai -säilykkeitä (myös ns. ”loins”) sekä makrillifilee- ja auksidivalmisteita tai -säilykkeitä, jotka ovat peräisin EU:n ulkopuolelta. Poikkeuksen seurauksena tällaisten muualta kuin EU:sta tai Kap Verdestä peräisin olevien, Kap Verdessä jalostettujen tuotteiden katsotaan olevan kapverdeläistä alkuperää, ja siksi niitä voidaan viedä EU:hun ilman, että niistä peritään tullimaksuja niiden saapuessa EU:n markkinoille (GSP+ -järjestelmä).

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohta, jonka mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien jakamiseen liittyvät toimenpiteet.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan SEUT-sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohdan nojalla. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

---

[2] EUVL L 28, 31.1.2023, s. 1. Ks. 3 jakso ja liite ID.

[3] Tätä ”väliaikaista” poikkeusta on jatkettu säännöllisesti vuodesta 2008 alkaen – ja se on kattanut tonnikalasäilykkeet ja -fileet, mukaan lukien ”loins”, vuodesta 2017 alkaen – odotettaessa kansallisen laivaston kehittämistä ja alueellisen talouskumppanuussopimuksen allekirjoittamista Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisön (ECOWAS), johon Kap Verde kuuluu, jäsenvaltioiden kanssa.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Komissio teetti vuonna 2023 jälkiarvioinnin Kap Verden kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen vuosien 2019–2024 pöytäkirjasta ja ennakkoarvioinnin pöytäkirjan mahdollisesta uusimisesta.[4]

Vuosien 2015–2018 pöytäkirjan jälkiarvioinnissa todettiin, että se täydensi muita alueelle pääsyä koskevia järjestelyjä, joiden nojalla unionin alukset voivat optimoida vaeltavien kantojen hyödyntämistä ICCAT:n vahvistamien alueellisten sääntöjen mukaisesti. Arvioinnin päätteeksi todettiin, että unionin kalastussektori on erittäin kiinnostunut harjoittamaan toimintaansa Kap Verden alueella ja että uuden pöytäkirjan neuvotteleminen on kummankin osapuolen edun mukaista. Lisäksi uuden pöytäkirjan neuvotteleminen auttaisi tehostamaan seurantaa, valvontaa ja tarkkailua ja parantamaan kalastuksen hallintaa kyseisellä alueella.

Kap Verden lainkäyttövaltaan kuuluvan kalastusalueen laajuus huomioon ottaen on tärkeää, että unionilla on edelleen käytössään väline, jonka avulla se voi tehdä kyseisen merkittävän toimijan kanssa tiivistä alakohtaista yhteistyötä valtamerten hallinnoinnissa osa-alueen tasolla. EU:n aluksille se merkitsee sitä, että ne saavat uudelleen pääsyn tärkeälle kalastusalueelle, jolla ne voivat toteuttaa hyödyntämisstrategioita monivuotisen kansainvälisen oikeudellisen kehyksen puitteissa. Lisäksi São Vicenten saarella olevan Mindelon sataman otollinen sijainti tehokkaasti hyödynnetyllä kalastusalueella voi tehdä siitä merkittävän purkamissataman, mikä vahvistaisi uuden pöytäkirjan painoarvoa sekä unionin että kyseisen kumppanimaan kalatalousalan kannalta. Kap Verden viranomaisten osalta tavoitteena on ylläpitää suhteita unioniin valtamerten hallinnoinnin vahvistamiseksi, saada alakohtaista erityistukea, johon sisältyy monivuotisia rahoitusmahdollisuuksia, ja käynnistää alusten toiminnan avulla maan jalostusalan teollistuminen osana talouden monipuolistamista.

Unionin kannalta on tärkeää säilyttää väline, joka mahdollistaa tiiviin alakohtaisen yhteistyön sellaisen maan kanssa, joka on merkittävä kumppani, kalatuotteiden toimittaja unioniin ja kansainvälisen tason sidosryhmä ja jolla on unionin laivastoa kiinnostavia kalastusalueita.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Osana mainittua arviointia komissio kuuli jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia ja kansainvälisiä kansalaisyhteiskunnan järjestöjä sekä Kap Verden kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskuntaa. Kuulemisia järjestettiin myös kaukaisilla vesillä harjoitettavan kalastuksen neuvoa-antavassa toimikunnassa. Kuulemiset osoittavat, että on Euroopan unionin ja Kap Verden edun mukaista säilyttää väline, joka mahdollistaa tiiviin alakohtaisen yhteistyön ja jolla tarjotaan Kap Verdelle monivuotisia rahoitusmahdollisuuksia. On EU:n varustajien edun mukaista säilyttää kalastusalalla tehtävän sopimuksen avulla pääsy tärkeälle kalastusalueelle.

[4] Euroopan komissio, meri- ja kalastusasioiden pääosasto, Defaux, V., Cappell, R., Évaluation rétrospective et prospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Cabo Verde – Rapport final, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2023, https://data.europa.eu/doi/10.2771/814998

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakkoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Asetusluonnoksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Tämä menettely aloitetaan samanaikaisesti niiden menettelyjen kanssa, jotka liittyvät Kap Verden tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2024–2029) allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta tehtyyn neuvoston päätösehdotukseen sekä pöytäkirjan tekemistä koskevaan neuvoston päätösehdotukseen. Tämän asetuksen soveltaminen alkaa heti, kun kalastustoiminnan voi aloittaa sopimuksen nojalla, eli pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen aloituspäivästä.

2024/0132 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan (2024–2029) mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus[1], jäljempänä ’sopimus’, joka hyväksyttiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 2027/2006[2], tuli voimaan 30 päivänä maaliskuuta 2007. Sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolo päättyi 19 päivänä toukokuuta 2024.

(2) Neuvosto hyväksyi 19 päivänä joulukuuta 2023 päätöksen[3], jossa annetaan komissiolle lupa aloittaa neuvottelut Kap Verden kanssa sopimuksen uuden täytäntöönpanopöytäkirjan, jäljempänä ’pöytäkirja’, tekemisestä.

(3) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta kumppanuussopimuksen uuden täytäntöönpanopöytäkirjan, jäljempänä ’pöytäkirja’. Pöytäkirja parafoitiin neuvottelujen päätteeksi 15 päivänä huhtikuuta 2024.

(4) Neuvoston päätöksen (EU) 2024/...[4] mukaisesti pöytäkirja allekirjoitettiin [...] sillä varauksella, että pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.

(5) Pöytäkirjassa Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) antamien suositusten ja päätöslauselmien mukaisesti laajasti vaeltaville kalakannoille vahvistetut kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken pöytäkirjan koko soveltamisajaksi.

---

1 Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 3).

2 Neuvoston asetus (EY) N:o 2027/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 1).

3 Neuvoston päätös luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi (viite: 15485/23 + ADD 1, hyväksytty Coreper I:ssä 15.12.2023). https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/fi/pdf

4 Neuvoston päätös (EU) 2024/…, annettu … 2024, … (EUVL C […], […], s. […]).

(6) Kyseiset toimenpiteet ovat kiireellisiä, kun otetaan huomioon unionin kalastustoimintaan Kap Verden kalastusalueella liittyvä taloudellinen merkitys ja tarve minimoida aika, jona kyseinen toiminta on keskeytynyt. Näin ollen pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä, jotta unionin alukset voivat jatkaa kalastustoimintaansa mahdollisimman pian. Tätä asetusta olisi sen vuoksi sovellettava samasta päivästä alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan, jäljempänä ’pöytäkirja’, nojalla vahvistetut kalastusmahdollisuudet jaetaan mainitun pöytäkirjan koko soveltamiskaudeksi jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

a) nuottaa käyttävät tonnikala-alukset:

Espanja:	14	alusta
Ranska:	10	alusta
yhteensä	24	alusta;

b) vapapyydyksiä käyttävät tonnikala-alukset:

Espanja:	6	alusta
Ranska:	3	alusta
Portugali:	1	alus
yhteensä	10	alusta;

c) pintasiima-alukset:

Espanja:	17	alusta
Portugali:	5	alusta
yhteensä	22	alusta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan [...] päivästä [...]kuuta [...][*lisätään pöytäkirjan allekirjoittamispäivä*].

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja